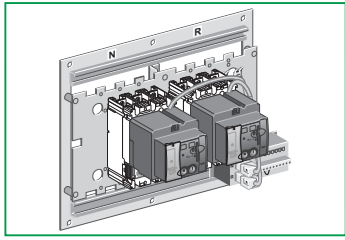


TransferPacT – ComPacT
ComPacT NS/NSX100-630
PowerPacT

Remote Transfert Switching (RTSE)
 Inverseur de source télécommandé
 Inversor de redes telemandado
 远程操作的电源转换系统



00999531A-03

Schneider Electric Industries SAS

35, rue Joseph Monier
 CS 30323
 F - 92506 Rueil Malmaison Cedex

www.se.com



Printed on recycled paper.

© 2023 Schneider Electric.
 All rights reserved.

PLEASE NOTE

■ Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel.
 ■ No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

REMARQUE IMPORTANTE

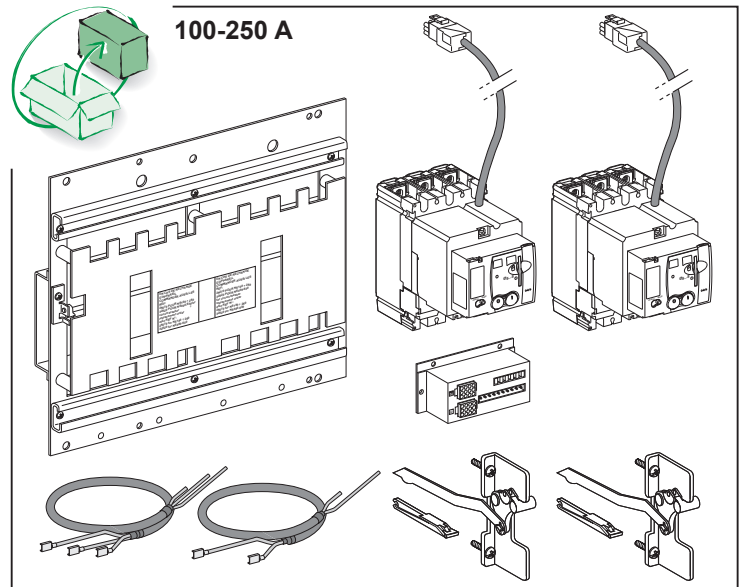
■ L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement.
 ■ Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

TENGA EN CUENTA

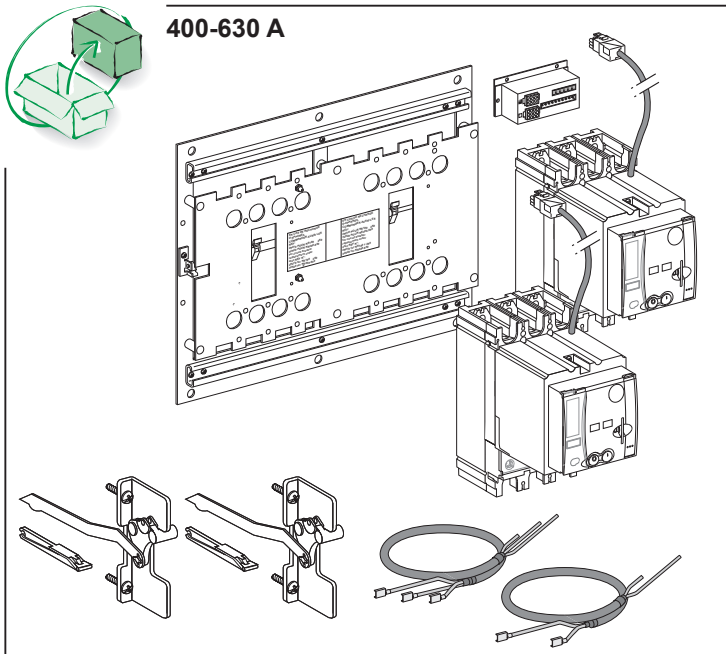
■ La instalación, manejo, puesta en servicio y mantenimiento de equipos eléctricos deberán ser realizados sólo por personal cualificado.
 ■ Schneider Electric no se hace responsable de ninguna de las consecuencias del uso de este material.

请注意

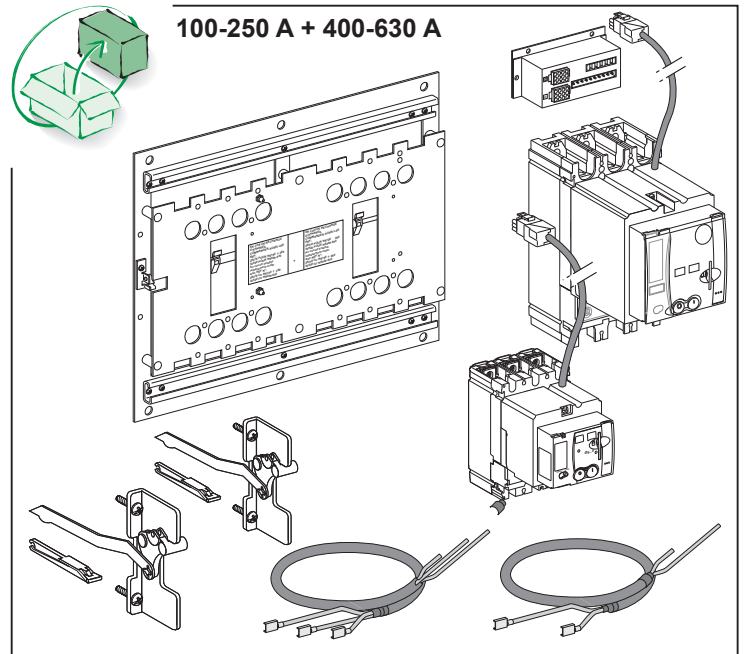
■ 电气设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人员执行。
 ■ 对于使用本资料所引发的任何后果，Schneider Electric 概不负责。



3P	2 x 2	CBLZS M5 x 70			
4P	2 x 4				
x 1		x 4		x 2	
x 1		x 2		x 4	
x 1	N R	x 4		x 4	
x 5		x 1			



3P	4 CBLZS M5 x 85				
4P					
x 1		x 2		x 7	
x 1		x 2		x 1	
x 1	N R	x 4		x 4	



3P	2		CBLZS	3P		CBLZS
4P	4	M5 x 70		4P	M5 x 85	
x 1		x 2		x 7		
x 1		x 2		x 1		
x 1	N R	x 4		x 4		

00999531A-03

i

24 → 250 V DC

**48 → 415 V 50/60 Hz
440 V 60 Hz**

i

100-250 A	3P/4P	LV429270
400-630 A	3P/4P	LV432520

⚠ ⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO / 危險

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH
Before installing other devices, it is mandatory to install a safety trip interlock for fixed and plug-in devices.
Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE
Avant d'installer d'autres appareils, il est obligatoire d'installer un système de verrouillage de sécurité pour les appareils fixes et amovibles.
Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO
Antes de instalar otros dispositivos, es obligatorio instalar un enclavamiento de disparo de seguridad para dispositivos fijos y conectables.
El incumplimiento de estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

电击、爆炸或弧闪的危险
在安装其他部件之前，固定式和抽出式设备必须安装安全脱扣互锁
不遵循上述说明将导致人员伤亡。

en To install the safety trip interlock accessory, consult the instruction sheet GHD16305AA.

fr Pour installer l'accessoire de sécurité, consultez l'instruction de service GHD16305AA.

es Para instalar el accesorio de enclavamiento de disparo de seguridad, consulte la hoja de instrucciones GHD16305AA.

zh 安装安全脱扣互锁装置，请参考安装说明书 GHD16305AA

GHD16305AA

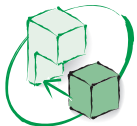
100-250 A

400-630 A

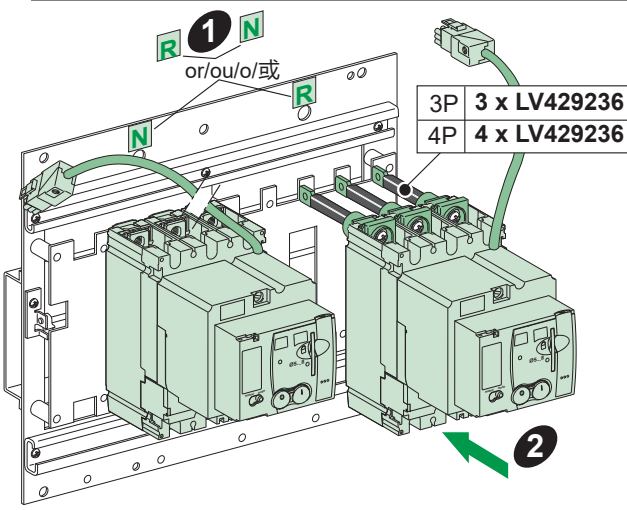
4 Complementary available auxiliaries
Montage d'auxiliaires supplémentaires et disponibles
Auxiliares complementarios disponibles
辅助附件

4 Complementary available auxiliaries
Montage d'auxiliaires supplémentaires et disponibles
Auxiliares complementarios disponibles
辅助附件

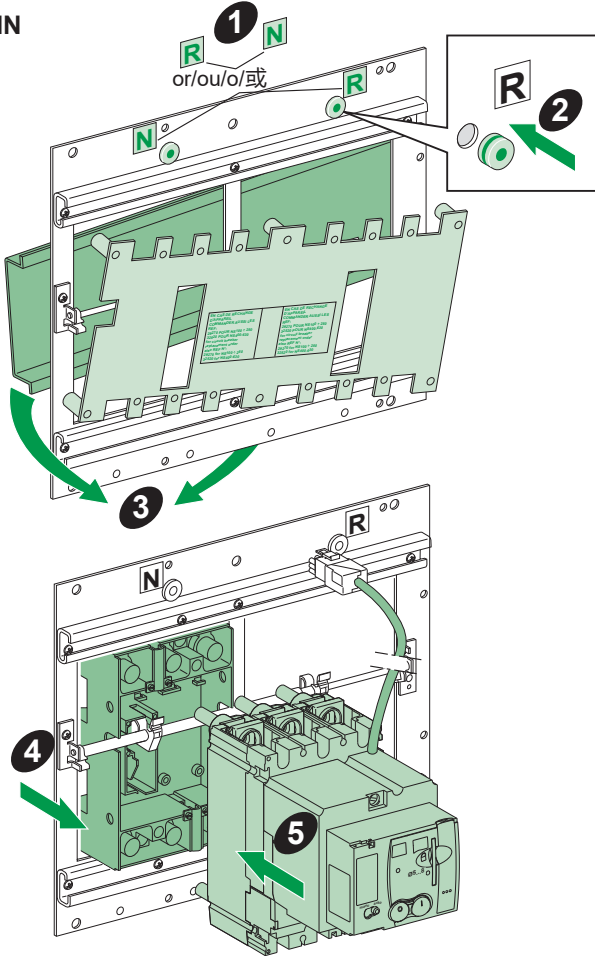
A **B**



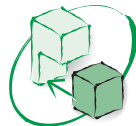
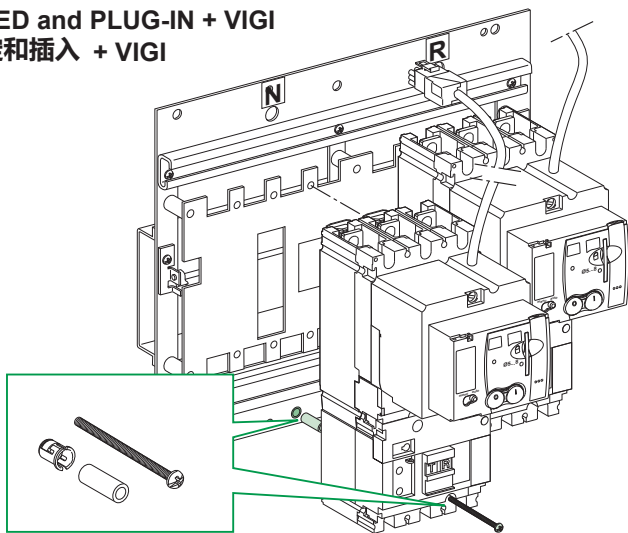
100-160
-250 A
FIXED
固定



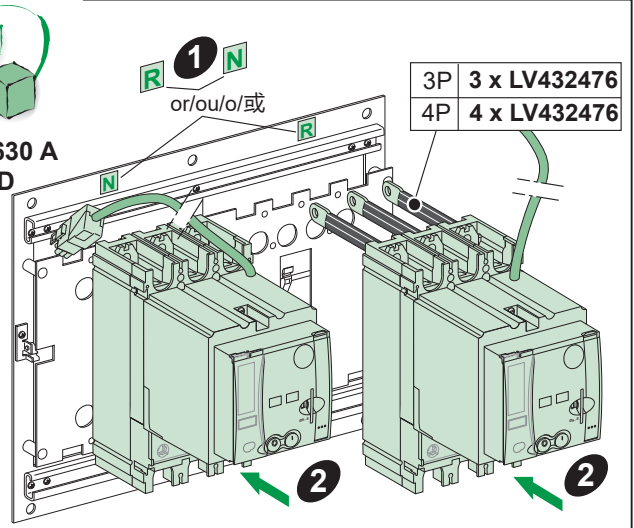
PLUG-IN
插入



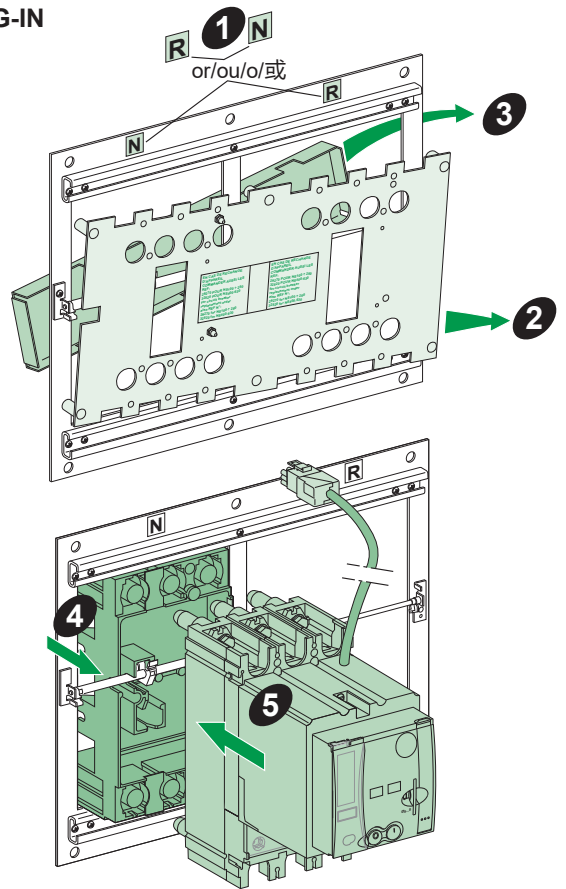
FIXED and PLUG-IN + VIGI
固定和插入 + VIGI



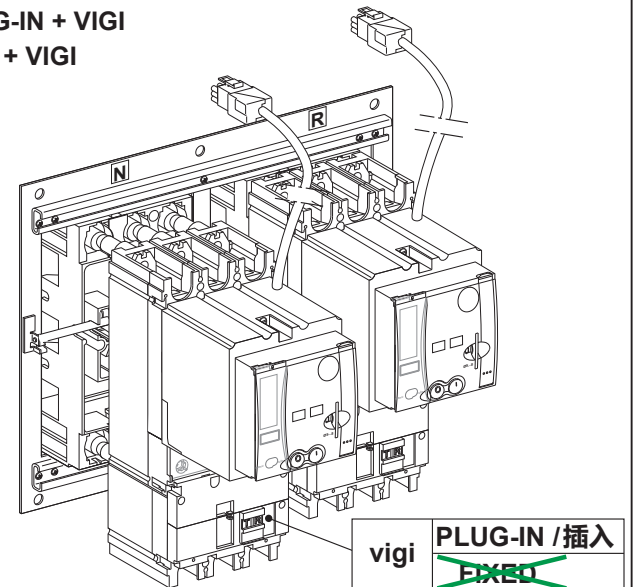
400-630 A
FIXED
固定

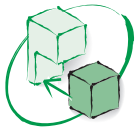


PLUG-IN
插入



PLUG-IN + VIGI
插入 + VIGI

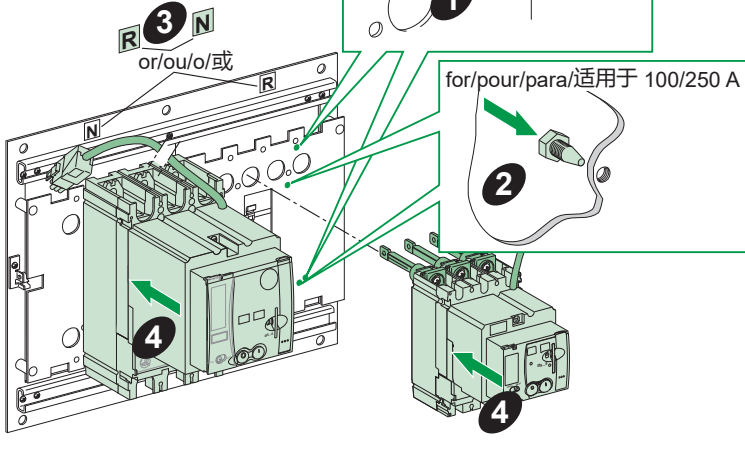




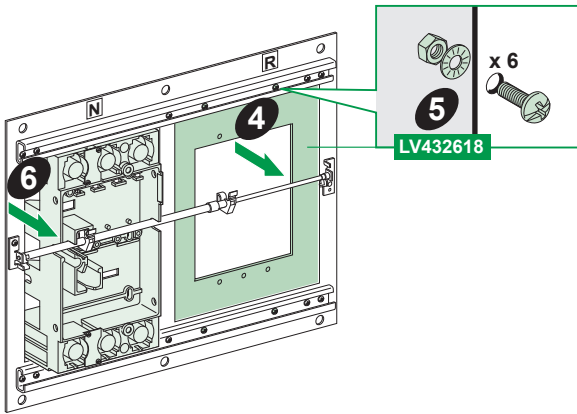
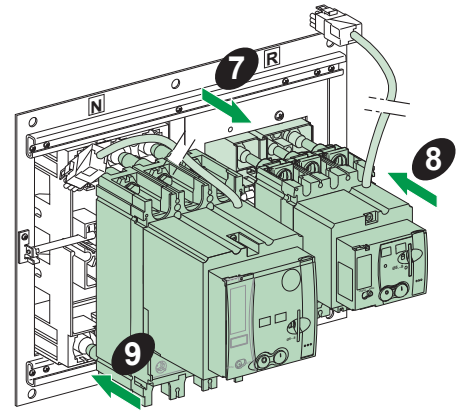
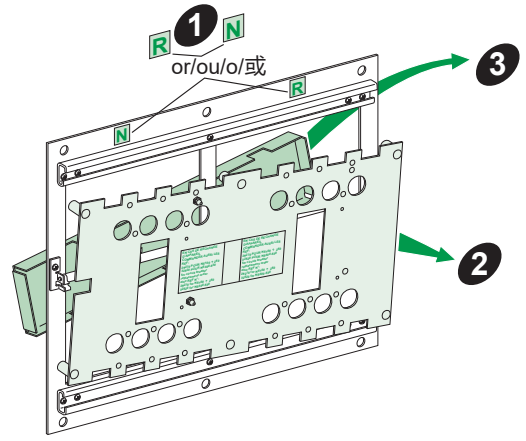
**100-250 A + 400-630 A
FIXED
固定**

for/pour/para/适用于 100/250 A

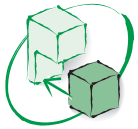
for/pour/para/适用于 100/250 A



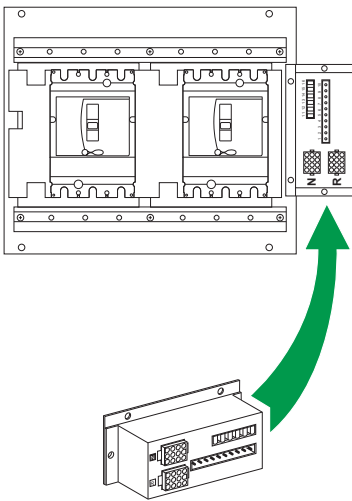
**PLUG-IN
插入**



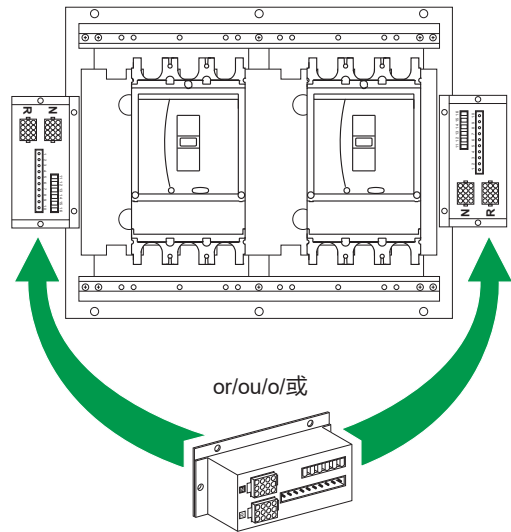
x 6
LV432618

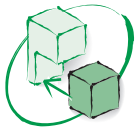


100-250 A



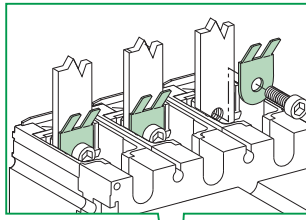
100-630 A



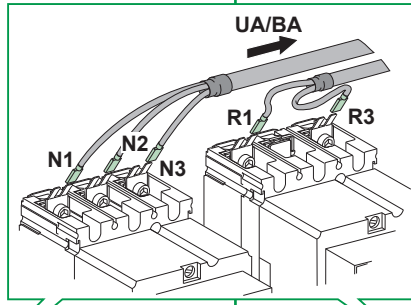


FIXED
固定

PLUG-IN
插入

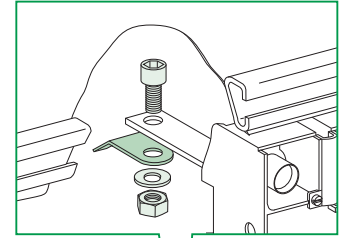


N1,N2,N3

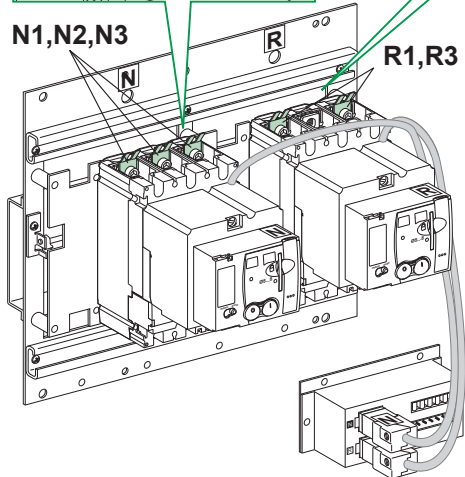


UA/BA

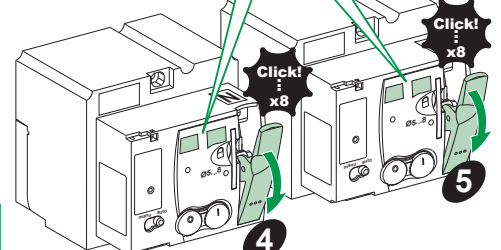
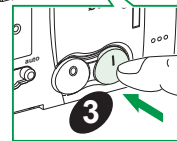
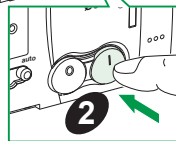
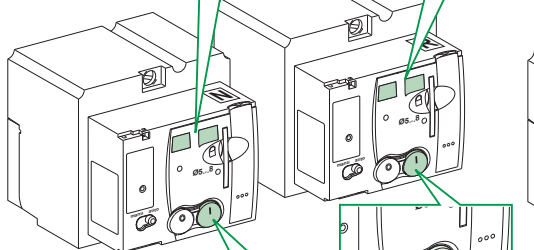
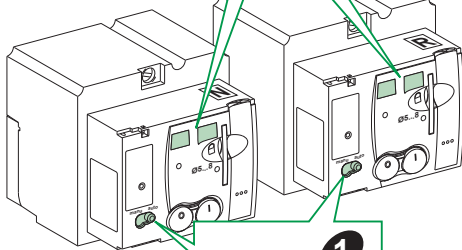
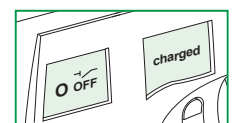
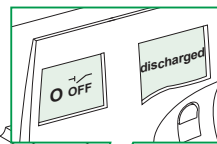
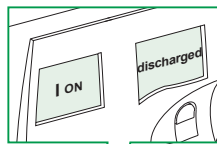
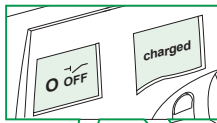
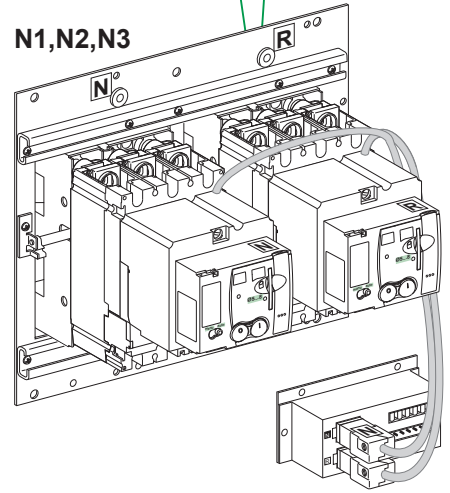
R1,R3



R1,R3



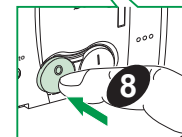
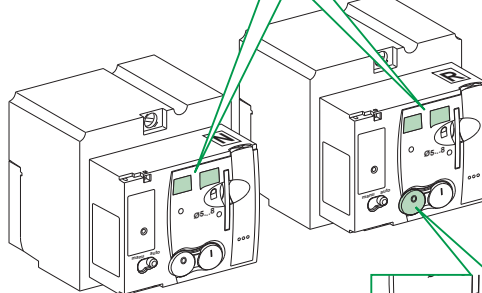
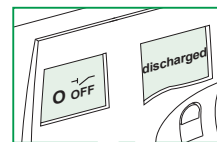
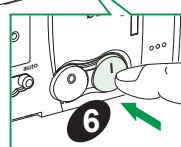
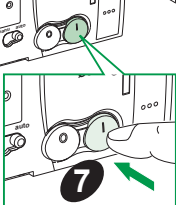
N1,N2,N3

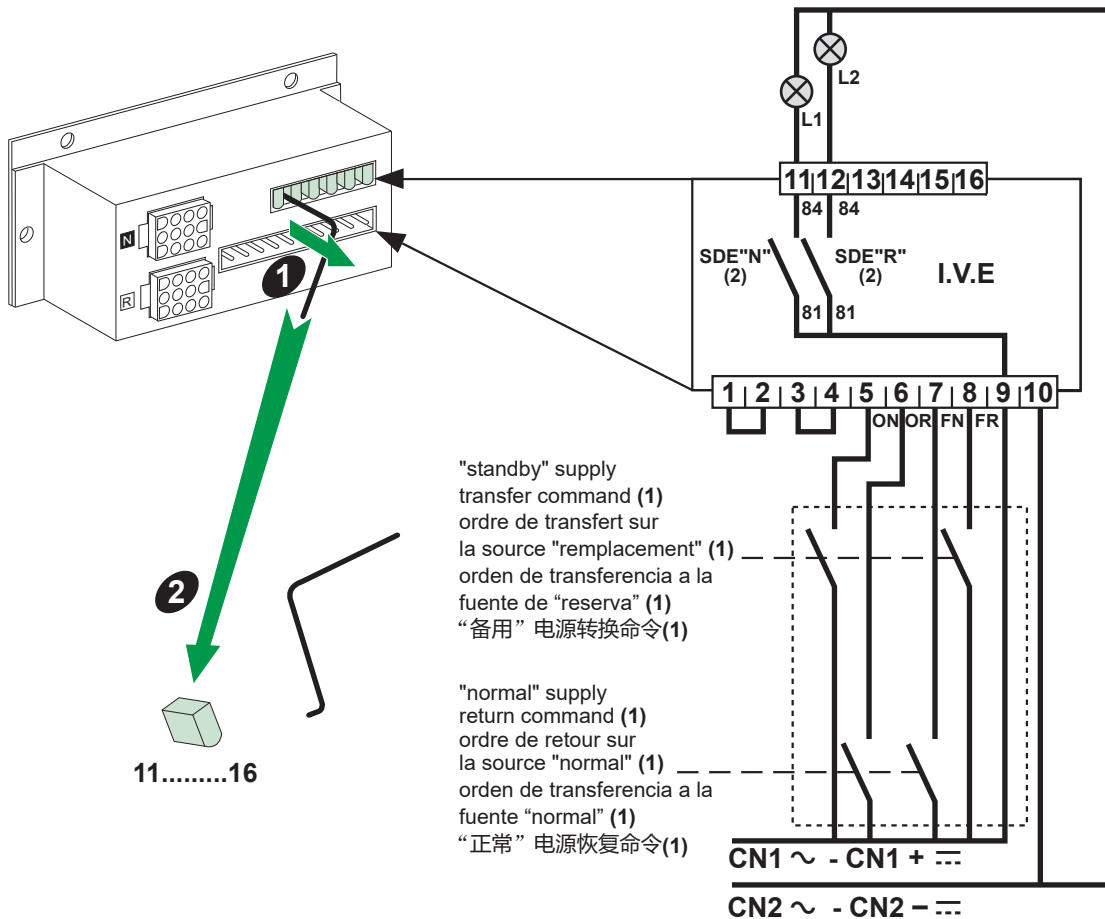


Click! x8

Click! x8

5





ON : "normal" circuit breaker (N) open command
OR : "standby" circuit breaker (R) open command
FN : "normal" circuit breaker (N) close command
FR : "standby" circuit breaker (R) close command
SDE : fault indication contact 6 A / 440 V
L1 : fault on "normal" supply indication lamp
L2 : fault on "standby" supply indication lamp
wire size: 1.5 to 2.5 mm²

ON : ordre d'ouverture Disjoncteur N "normal"
OR : ordre d'ouverture Disjoncteur R "remplacement"
FN : ordre fermeture Disjoncteur N "normal"
FR : ordre fermeture Disjoncteur R "remplacement"
SDE : contact de signalisation de défaut électrique 6 A / 440 V
L1 : lampe de signalisation "normal" en défaut
L2 : lampe de signalisation "remplacement" en défaut
section des fils: 1,5 à 2,5 mm²

ON : orden de abertura del interruptor N "normal"
OR : orden de abertura del interruptor R "reserva"
FN : orden de cierre del interruptor N "normal"
FR : orden de cierre del interruptor R "reserva"
SDE : contacto de señalización de defecto eléctrico 6A / 440 V
L1 : indicador de defecto en la red "normal"
L2 : indicator de defecto en la red "reserva"
sección de cables : 1,5 to 2,5 mm²

ON : “正常” 断路器 (N) 开启命令
OR : “备用” 断路器 (R) 开启命令
FN : “正常” 断路器 (N) 关闭命令
FR : “备用” 断路器 (R) 关闭命令
SDE : 故障指示灯触点 6A / 440 V
L1 : “正常” 电源故障指示灯
L2 : “备用” 电源故障指示灯
线径: 1.5 - 2.5mm²

- (1) opening and closing commands must not be simultaneous. The transfer commands to the "normal" and "standby" supplies must be electrically interlocked
- (2) Simplified wiring diagram: The SDE state is transmitted to the IVE unit. The SDE are fitted in the circuit breakers.

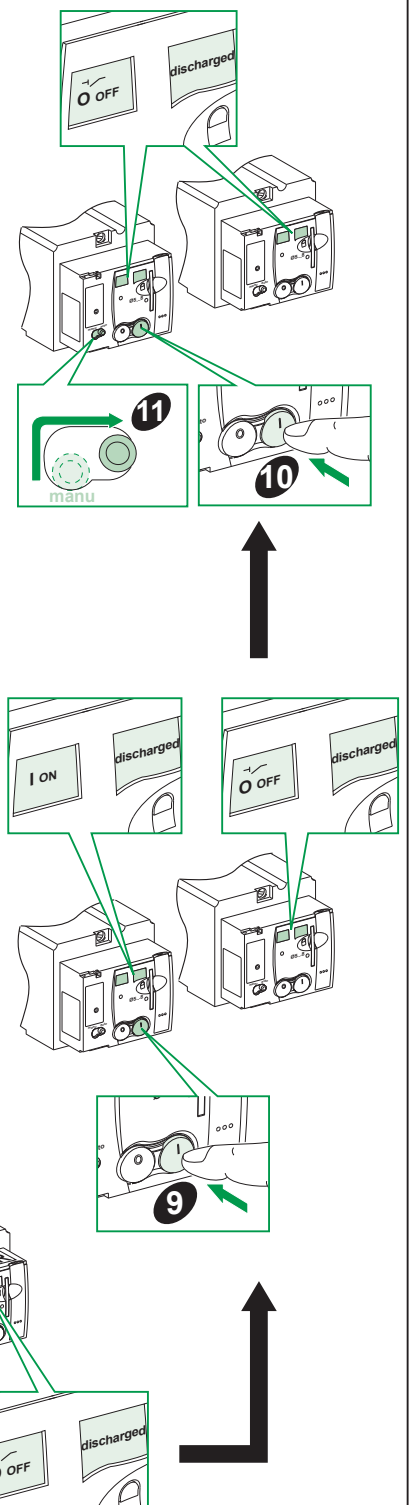
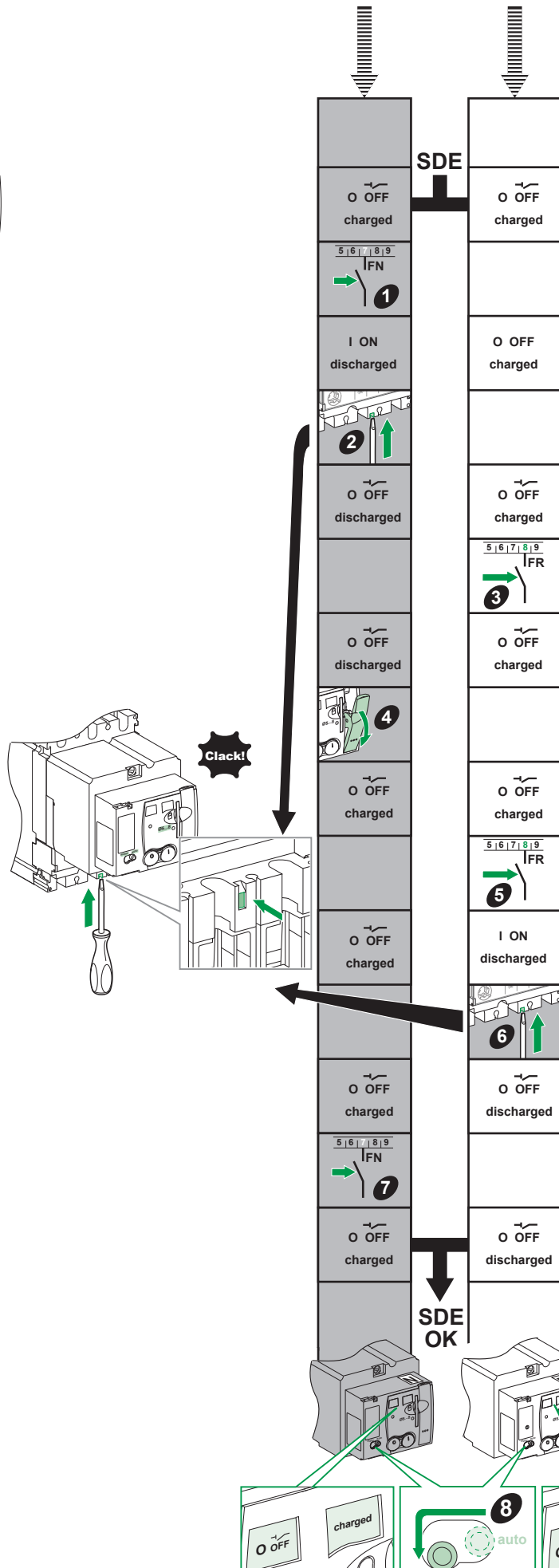
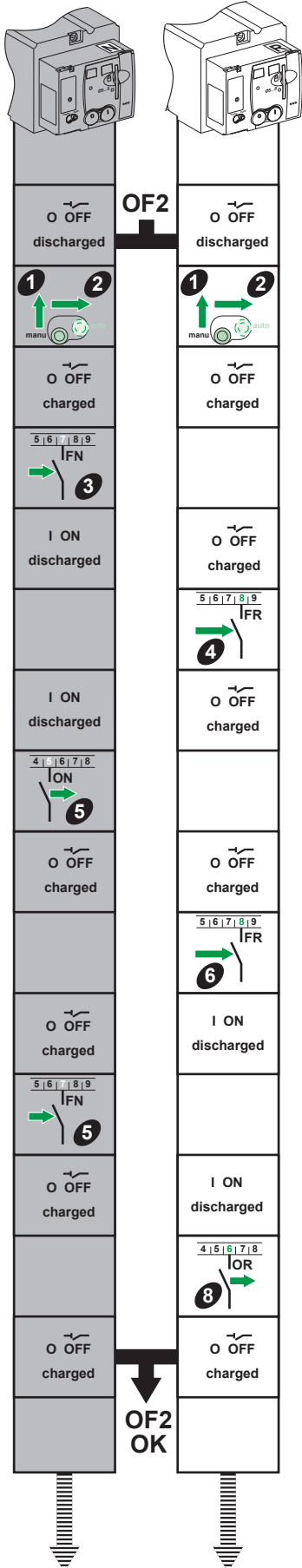
- (1) les ordres d'ouverture et de fermeture ne doivent pas être simultanés. Les ordres de transfert des sources "normal" et "remplacement" doivent être verrouillés électriquement
- (2) Schéma simplifié: Les informations SDE sont disponibles sur le boîtier IVE. Les contacts SDE sont montés dans les appareils.

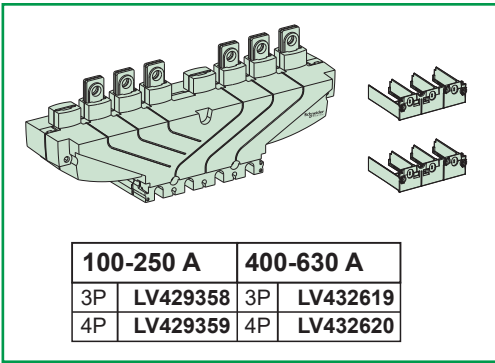
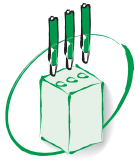
- (1) la órdenes de abertura y cierre no deben ser simultáneas. Las órdenes de transferencia de las fuentes "normal" y "reserva" deben estar enclavadas eléctricamente.
- (2) Esquema simplificado: las informaciones SDE están disponibles en la unidad IVE. Los contactos SDE se montan dentro de los aparatos.

- (1) 严禁同时操作开启和关闭命令。转换至“正常”或“备用”电源的命令必须经过电气联锁。
- (2) 简化接线图: 将SDE的状态发送给IVE装置。SDE安装在断路器中。

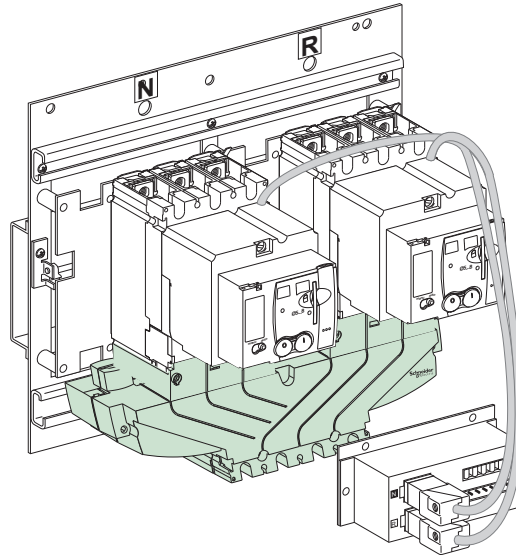


OF2 and SDE test
OF2和SDE测试





100-250 A		400-630 A	
3P	LV429358	3P	LV432619
4P	LV429359	4P	LV432620



~~Plug-in version
Version débrochable
Versión extraíble
插入式~~